

SENATE



SÉNAT

CANADA

# JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

1st Session, 44th Parliament  
71 Elizabeth II

N° 45

Wednesday, May 18, 2022

2 p.m.

The Honourable GEORGE J. FUREY, Speaker

# JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

1<sup>re</sup> session, 44<sup>e</sup> législature  
71 Elizabeth II

Le mercredi 18 mai 2022

14 heures

L'honorable GEORGE J. FUREY, Président

The Members convened were:

The Honourable Senators

Anderson	Cotter	Gerba	Marwah	Richards
Arnot	Coyle	Gignac	Massicotte	Ringuette
Ataullahjan	Dagenais	Gold	McCallum	Saint-Germain
Batters	Dalphond	Greene	McPhedran	Seidman
Bellemare	Dasko	Harder	Mégie	Simons
Black	Dawson	Hartling	Miville-Dechéne	Smith
Boehm	Deacon ( <i>Nova Scotia</i> — <i>Nouvelle-Écosse</i> )	Housakos	Mockler	Sorensen
Boisvenu		Jaffer	Moncion	Tannas
Boniface	Deacon ( <i>Ontario</i> )	Klyne	Moodie	Verner
Bovey	Dean	Kutcher	Oh	Wells
Boyer	Downe	LaBoucane-Benson	Omidvar	Wetston
Brazeau	Duncan	Lankin	Pate	White
Campbell	Dupuis	Loffreda	Patterson	Woo
Carignan	Forest	Lovelace Nicholas	Petitclerc	Yussuff
Christmas	Francis	MacDonald	Plett	
Clement	Furey	Manning	Poirier	
Cordy	Gagné	Marshall	Quinn	
Cormier	Galvez	Martin	Ravalia	

Les membres présents sont :

Les honorables sénateurs

The Members in attendance to business were:

The Honourable Senators

Anderson	Cotter	Gerba	Marwah	Richards
Arnot	Coyle	Gignac	Massicotte	Ringuette
Ataullahjan	Dagenais	Gold	McCallum	Saint-Germain
Batters	Dalphond	Greene	McPhedran	Seidman
Bellemare	Dasko	Harder	Mégie	Simons
Black	Dawson	Hartling	Miville-Dechéne	Smith
Boehm	Deacon ( <i>Nova Scotia</i> — <i>Nouvelle-Écosse</i> )	Housakos	Mockler	Sorensen
Boisvenu		Jaffer	Moncion	Tannas
Boniface	Deacon ( <i>Ontario</i> )	Klyne	Moodie	Verner
Bovey	Dean	Kutcher	Oh	Wells
Boyer	Downe	LaBoucane-Benson	Omidvar	Wetston
Brazeau	Duncan	Lankin	Pate	White
Campbell	Dupuis	Loffreda	Patterson	Woo
Carignan	Forest	Lovelace Nicholas	Petitclerc	Yussuff
Christmas	Francis	MacDonald	Plett	
Clement	Furey	Manning	Poirier	
Cordy	Gagné	Marshall	Quinn	
Cormier	Galvez	Martin	Ravalia	

Les membres participant aux travaux sont :

Les honorables sénateurs

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

**PRAYERS****SENATORS' STATEMENTS**

Some Honourable Senators made statements.

**ROUTINE PROCEEDINGS****Presenting or Tabling Reports from Committees**

The Honourable Senator Boehm, Chair of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade, tabled the third report of the committee, entitled *The subject matter of those elements contained in Part 9 of Bill S-6, An Act respecting regulatory modernization*.—Sessional Paper No. 1/44-800S.

**QUESTION PERIOD**

The Senate proceeded to Question Period.

**ORDERS OF THE DAY****GOVERNMENT BUSINESS****Motions**

The Honourable Senator Gold, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Gagné:

That, in accordance with rule 10-11(1), the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine the subject matter of Bill C-11, An Act to amend the Broadcasting Act and to make related and consequential amendments to other Acts, introduced in the House of Commons on February 2, 2022, in advance of the said bill coming before the Senate; and

That, for the purposes of this study, the committee be authorized to meet even though the Senate may then be sitting or adjourned, with the application of rules 12-18(1) and 12-18(2) being suspended in relation thereto.

Debate.

**ADJOURNMENT**

At 4 p.m., pursuant to the order adopted by the Senate on May 5, 2022, the Senate adjourned until 2 p.m., tomorrow.

**PRIÈRE****DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS**

Des honorables sénateurs font des déclarations.

**AFFAIRES COURANTES****Présentation ou dépôt de rapports de comités**

L'honorable sénateur Boehm, président du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international, dépose le troisième rapport du comité, intitulé *La teneur des éléments de la partie 9 du projet de loi S-6, Loi concernant la modernisation de la réglementation*.—Document parlementaire n° 1/44-800S.

**PÉRIODE DES QUESTIONS**

Le Sénat procède à la période des questions.

**ORDRE DU JOUR****AFFAIRES DU GOUVERNEMENT****Motions**

L'honorable sénateur Gold, c.p., propose, appuyé par l'honorable sénatrice Gagné,

Que, conformément à l'article 10-11(1) du Règlement, le Comité sénatorial permanent des transports et des communications soit autorisé à examiner la teneur du projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois, déposé à la Chambre des communes le 2 février 2022, avant que ce projet de loi ne soit présenté au Sénat;

Que, aux fins de cette étude, le comité soit autorisé à se réunir, même si le Sénat siège à ce moment-là ou est alors ajourné, l'application des articles 12-18(1) et 12-18(2) du Règlement étant suspendue à cet égard.

Débat.

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

À 16 heures, conformément à l'ordre adopté par le Sénat le 5 mai 2022, le Sénat s'ajourne jusqu'à 14 heures demain.

**DOCUMENTS DEPOSITED WITH THE  
CLERK OF THE SENATE PURSUANT  
TO RULE 14-1(7)**

Report on the administration of the *Atlantic Fisheries Restructuring Act* for the fiscal year ended March 31, 2022, pursuant to the Act, R.S.C. 1985, c. A-14, sbs. 8(1).—Sessional Paper No. 1/44-799.

**Changes in Membership of Committees  
Pursuant to Rule 12-5**

**Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce**

The Honourable Senator Massicotte replaced the Honourable Senator Moncion (*May 18, 2022*).

**Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**

The Honourable Senator Gignac replaced the Honourable Senator Gerba (*May 18, 2022*).

**Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs**

The Honourable Senator Harder, P.C., replaced the Honourable Senator Klyne (*May 18, 2022*).

**DOCUMENTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU  
GREFFIER DU SÉNAT CONFORMÉMENT  
À L'ARTICLE 14-1(7) DU RÈGLEMENT**

Rapport sur l'application de la *Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique* pour l'exercice terminé le 31 mars 2022, conformément à la Loi, L.R.C. 1985, ch. A-14, par. 8(1).—Document parlementaire n<sup>o</sup> 1/44-799.

**Modifications de la composition des comités  
conformément à l'article 12-5 du Règlement**

**Comité sénatorial permanent des banques et du commerce**

L'honorable sénateur Massicotte a remplacé l'honorable sénatrice Moncion (*le 18 mai 2022*).

**Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**

L'honorable sénateur Gignac a remplacé l'honorable sénatrice Gerba (*le 18 mai 2022*).

**Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**

L'honorable sénateur Harder, c.p., a remplacé l'honorable sénateur Klyne (*le 18 mai 2022*).